

Distr.: General
21 August 2015
Arabic
Original: English

مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد



فريق استعراض التنفيذ

الدورة السادسة المستأنفة

سانت بطرسبرغ، الاتحاد الروسي، ٣-٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥

جدول الأعمال المؤقت المشروح

إضافة

الشروح

١- المسائل التنظيمية

(أ) افتتاح الدورة

سوف تُعقد الدورة السادسة المستأنفة لفريق استعراض التنفيذ يوم الثلاثاء، ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥، في سانت بطرسبرغ، الاتحاد الروسي.

(ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

اعتمد الفريق جدول أعمال الدورة السادسة في الجزء الأول من دورته السادسة، الذي عُقد في الفترة من ١ إلى ٥ حزيران/يونيه ٢٠١٥. وأُعدَّ تنظيم الأعمال المقترح للدورة السادسة المستأنفة (انظر المرفق) وفقاً للتوجيهات الصادرة عن المؤتمر وعن فريق استعراض التنفيذ لكي يتمكن الفريق من النظر في بنود جدول الأعمال ضمن حدود القدر المتاح من الوقت وخدمات المؤتمرات.

وسوف تسمح الموارد المتاحة بعقد جلستين عامتين يومياً، تُوفَّر لهما خدمات الترجمة الفورية بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست.



٢- استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد

سحب القرعة

تقضي الفقرتان ١٤ و ١٩ من الإطار المرجعي لآلية الاستعراض بأن تُسحب القرعة لتحديد الدول الأطراف التي ستشارك في الاستعراضات.

وفي اليوم الأول من دورة الفريق السادسة المستأنفة، سُحِبَت القرعة لاختيار الدول الأطراف التي ستستعرض الدول الأطراف المستعرضة في السنة الرابعة من دورة الاستعراض الحالية، التي أصبحت أطرافاً في الاتفاقية منذ آخر سحب للقرعة جرى أثناء دورة الفريق السادسة.^(١) ونظراً لكثرة عدد الدول الأطراف المستعرضة في السنة الرابعة، والدول الجديدة التي صدّقت على الاتفاقية أو انضمت إليها، سيتطلب الأمر إعادة سحب القرعة أثناء الدورة السادسة المستأنفة.

التقرير المرحلي

تُجمَع معلومات عن سير الاستعراضات في دورة الاستعراض الحالية في ورقة غرفة الاجتماعات CAC/COSP/IRG/2015/CRP.15، وسوف تقدّم الأمانة عرضاً شفويّاً محدثاً عن المسائل المتعلقة بسير العملية.

نتيجة الاستعراضات

سوف تقدّم الأمانة عرضاً شفويّاً محدثاً عن المعلومات المستمّدة من عمليات الاستعراض القطرية المختلفة التي أُجريت منذ دورة الفريق السادسة. وسيُتاح للمؤتمر في دورته السادسة منشورٌ عنوانه حالة تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد: التحريم وإنفاذ القانون والتعاون الدولي، وهو يتضمّن لمحة مجملة عن الاستنتاجات المواضيعية التي أسفرت عنها الاستعراضات القطرية المنجزة حتى الآن، مع الملخص ذي الصلة (CAC/COSP/2015/5).

وتقضي الفقرة ٣٦ من الإطار المرجعي بأن تُترجم الخلاصات الوافية لتقارير الاستعراضات القطرية التي وضعها الفريق في صيغتها النهائية بحلول الدورة السادسة المستأنفة إلى لغات الأمم المتحدة الرسمية الست، وبأن تُتاح باعتبارها وثائق فريق استعراض التنفيذ وذلك لغرض العلم بها فقط. كما ستتاح عدة خلاصات وافية أخرى في شكل ورقات غرفة اجتماعات

(١) كان ذلك ينطبق، حتى ٢١ آب/أغسطس، على دولة واحدة، وهي غامبيا. وربما تكون دول أخرى قد صدّقت على الاتفاقية أو انضمت إليها بحلول دورة الفريق السادسة المستأنفة.

وسوف تتاح لاحقاً بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست للفريق في دورته السابعة في حزيران/يونيه ٢٠١٦.

الوثائق

- خلاصات وافية لتقارير الاستعراضات القطرية (السنة الأولى من دورة الاستعراض الأولى) (CAC/COSP/IRG/I/1/1/Add.18)
- خلاصات وافية لتقارير الاستعراضات القطرية (السنة الثانية من دورة الاستعراض الأولى) (Add.32 و CAC/COSP/IRG/I/2/1/Add.29)
- خلاصات وافية لتقارير الاستعراضات القطرية (السنة الثالثة من دورة الاستعراض الأولى) (Add.24 إلى CAC/COSP/IRG/I/3/1/Add.22)
- خلاصات وافية لتقارير الاستعراضات القطرية (السنة الرابعة من دورة الاستعراض الأولى) (CAC/COSP/IRG/I/4/1/Add.13 و Add.14، Add.16، Add.17، Add.25، و Add.28)
- ملخص عن حالة تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد: التجريم وإنفاذ القانون والتعاون الدولي (CAC/COSP/2015/5)
- تقرير مرحلي عن تنفيذ مهام فريق استعراض التنفيذ: مذكرة من الأمانة (CAC/COSP/IRG/2015/CRP.15)

٣- أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد

بعد أن نظر الفريق في هذا البند في دورته السادسة، سوف تعد الأمانة وثيقة موحدة محدثة بشأن أداء الآلية (CAC/COSP/2015/6).

وسعيًا وراء تحسين قائمة التقييم الذاتي المرجعية الشاملة للدورة الثانية لآلية الاستعراض، أعدت الأمانة مشروع مخطط لتسلسل الأسئلة وللهيكل المواضيعي المقترح لقائمة التقييم الذاتي المرجعية المنقحة لاستعراض تنفيذ الفصل الثاني والفصل الخامس من الاتفاقية (CAC/COSP/2013/3)، ومشروع قائمة تقييم ذاتي مرجعية منقحة للدورة الثانية لآلية الاستعراض (CAC/COSP/2013/CRP.6) من أجل دورة المؤتمر الخامسة. وسوف يُتاح للفريق في دورته السادسة المستأنفة أيضاً تجميعاً للردود الواردة (CAC/COSP/IRG/2015/CRP.5) والمشروع المحدث لقائمة التقييم الذاتي المرجعية المنقحة (CAC/COSP/IRG/2015/CRP.1)، بعد أن كانا قد أتيحا له في دورته السادسة.

الوثائق

مذكّرة من الأمانة بشأن تقييم أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد
(CAC/COSP/2015/6)

قائمة التقييم الذاتي المرجعية المنقّحة للدورة الثانية لآلية استعراض التنفيذ: مشروع للمناقشة
(CAC/COSP/IRG/2015/CRP.1)

٤- المساعدة التقنية

قرّر المؤتمر، في قراره ١/٣، تكليف فريق استعراض التنفيذ بمهمة متابعة ومواصلة العمل الذي سبق أن اضطلع به الفريق الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بالمساعدة التقنية. وسوف تقدم الأمانة تقريراً عن المساعدة التقنية المقدّمة من أجل دعم العمل على تنفيذ الاتفاقية بالإضافة إلى تحليل للاحتياجات من المساعدة التقنية الناشئة عن الاستعراضات.

الوثائق

مذكّرة من الأمانة بشأن المساعدة التقنية المقدّمة دعماً لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد
(CAC/COSP/2015/2)

مذكّرة من الأمانة بشأن تحليل الاحتياجات من المساعدة التقنية المستبانة في إطار الاستعراضات القطرية
(CAC/COSP/2015/4)

٥- المسائل المالية والمتعلّقة بالميزانية

سُتعرض على فريق استعراض التنفيذ في دورته السادسة المستأنفة مذكرة من الأمانة تتضمن معلومات متعلّقة بالميزانية بشأن النفقات المتكبّدة حتى تاريخه عن السنوات الخمس الأولى من تشغيل آلية الاستعراض، والموارد المتلقّاة لنفس الفترة، سواء من الميزانية العادية أو من التبرعات، والنفقات المتوقّعة للسنوات الخمس الأولى.

الوثائق

مذكّرة من الأمانة عن المسائل المالية والمتعلّقة بالميزانية
(CAC/COSP/2015/7)

مذكّرة من الأمانة عن التكاليف المتوقّعة لعمل آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد في دورتها الثانية
(CAC/COSP/IRG/2015/CRP.6)

٦- مسائل أخرى

لعلّ فريق استعراض التنفيذ يؤدّ أن يناقش أيّ مسائل أخرى.

٨- اعتماد تقرير فريق استعراض التنفيذ عن أعمال دورته السادسة

من المزمع أن يعتمد فريق استعراض التنفيذ تقريراً عن أعمال دورته السادسة المستأنفة، تتولّى الأمانة إعداد مشروعه.

ولعلّ الفريق يؤدّ تقديم توصيات واستنتاجات إلى المؤتمر للنظر فيها وإقرارها، عملاً بالفقرة ٤٤ من الإطار المرجعي للآلية.

تنظيم الأعمال المقترح

التاريخ والوقت	البند	العنوان أو الشرح
الثلاثاء، ٣ تشرين الثاني/نوفمبر		
١٨/٠٠-١٥/٠٠	١ (أ)	افتتاح الدورة
	١ (ب)	إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال
	٢	استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد
	٣	أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد
الأربعاء، ٤ تشرين الثاني/نوفمبر		
١٣/٠٠-١٠/٠٠	٣	أداء آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (تابع)
	٤	المساعدة التقنية
	٥	المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية
	٦	مسائل أخرى
	٨	اعتماد تقرير فريق استعراض التنفيذ عن أعمال دورته السادسة المستأنفة